

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Band: 45 (1998)
Heft: 11-12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rechtzeitig zum Jahreswechsel

Prospekt «Zivilschutz in der Schweiz» angepasst

Einer der meistbestellten Prospekte des Bundesamtes für Zivilschutz ist der «Zivilschutz in der Schweiz». Dieser Prospekt wurde in den vergangenen Monaten überarbeitet und mit den Optimierungsmassnahmen '99 ergänzt. Pünktlich zum Jahresbeginn liegt nun die neue Ausgabe vor. Der Prospekt kann in deutscher, französischer und italienischer Version wie folgt bestellt werden:

Bestellnummern:

408.931 d – Deutsch

408.931 f – Französisch

408-931 i – Italienisch

Erhältlich bei:

- Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, oder
- online im Internet via www.zivilschutz.admin.ch (Rubrik «Zivilschutz-Shop», wählen Sie «Publikationen»).

Einzel Exemplare können auch via E-Mail info@bzs.admin.ch beim BZS bestellt werden. Geben Sie in Ihrem E-Mail bitte die Postadresse bekannt. ▢



Juste à temps pour la nouvelle année

La brochure «La protection civile en Suisse» vient d'être mise à jour

«La protection civile en Suisse» est l'une des brochures de l'Office fédéral de la protection civile les plus souvent commandées. Elle vient d'être remise à jour et les mesures d'optimisation 99 y ont été ajoutées. La nouvelle édition sera disponible dès le début de l'année prochaine. La brochure est disponible en langues française, allemande et italienne.

Numéros de commande:

408.931 d – allemand

408.931 f – français

408.931 i – italien

La brochure peut être commandée:

- auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, ou
- en ligne sur Internet à l'adresse www.protectioncivile.admin.ch (rubrique «Boutique PCi», sous «publications»).

Il est également possible de commander des exemplaires à l'unité par le courrier électronique de l'OFPC (info@bzs.admin.ch). Dans ce cas, n'oubliez pas d'indiquer votre adresse postale. ▢

Nuova edizione per l'anno nuovo

Opuscolo «La protezione civile in Svizzera» aggiornato

«La protezione civile in Svizzera» è uno degli opuscoli più richiesti tra quelli pubblicati dall'Ufficio federale della protezione civile (UFPC). Negli ultimi mesi è stato rivisto e aggiornato in base alle misure di messa a punto '99. Puntuale per l'inizio del nuovo anno è ora disponibile la nuova edizione.

L'opuscolo, disponibile in italiano, francese e tedesco, può essere ordinato come segue:

Numeri d'ordinazione:

408.931i – italiano

408.931f – francese

408.931d – tedesco

Indirizzi:

- Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna, oppure
- online su Internet via www.protezionecivile.admin.ch (rubrica «Shopping», «Pubblicazioni»).

Singoli esemplari possono essere ordinati anche via E-Mail info@bzs.admin.ch presso l'UFPC, indicando l'indirizzo postale. ▢

Jetzt Aktion!

Fr. 62.–
statt Fr. 69.–

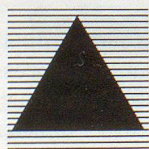
**Armbanduhr
Quarz**

Swiss made
wasserdicht
Metallgehäuse

Montre suisse à quartz
boîtier noir, étanche

Orologio svizzero al quarzo
metallo, stagno

Bestellung/commande/ordinazione:



Schweizerischer
Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Telefon 031 381 65 81
Telefax 031 382 21 02